SONY

5-035-395-51(1)

Wireless Noise Cancelling Stereo Headset

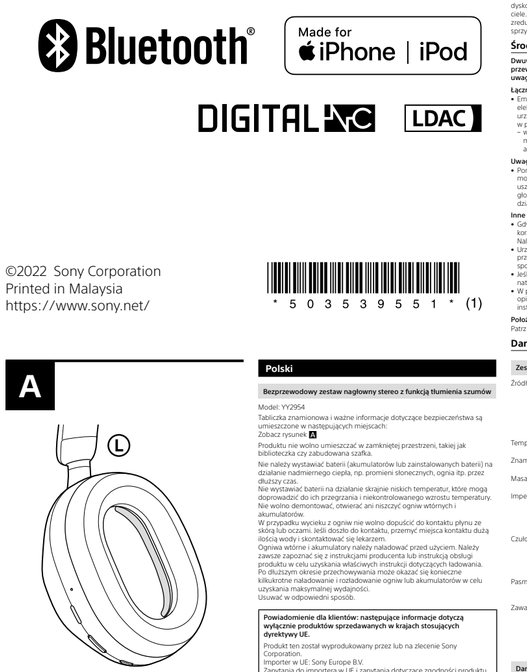
Przewodnik
Felhasználói útmutató
Referenční příručka
Referenčná príručka

Информация за продукта
Ghid de referință
Referenční příručka
Οδηγός αναφοράς

WH-1000XM5

Model: YY2954

https://rd1.sony.net/help/mdr/wh1000xm5/h_zz/



Made for iPhone | iPod

DIGITAL NC

LDAC

©2022 Sony Corporation
Printed in Malaysia
https://www.sony.net/

* 5 0 3 5 3 9 5 2 5 1 * (1)

A

B

Polski

Bezprzewodowy zestaw nagłowny stereo z funkcją tłumienia szumów

Model: YY2954
Tabliczka znamionowa i ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa są umieszczone w następujących miejscach:
Zobacz rysunek A.

Produkt powinien umieszczać w zamkniętej przestrzeni, takiej jak biblioteczka czy zabudowana szafka.

Nie należy wystawiać baterii (akumulatorów lub zainstalowanych baterii) na działanie nadmiernie wysokiej temperatury, takiej jak promieniowanie słoneczne, ogień czy inne przyczyny dłuższy czas.
Nie wystawiać baterii na działanie skrajnie niskich temperatur, które mogą doprowadzić do ich przegrzania i niekontrolowanego wzrostu temperatury. Nie wolno demontować, otwierać ani niszczyć ogniwa wtórnych i akumulatorów.
W przypadku wycieku z ogniw nie wolno dopuścić do kontaktu płynu ze skórą lub oczami. Jeśli doszło do kontaktu, przemyć miejsca kontaktu dużą ilością wody i skontaktować się lekarzem.
Ogniwa wtórne i akumulatory należy naładować przed użyciem. Należy zawsze zapoznać się z instrukcjami producenta lub instrukcją obsługi produktu w celu uzyskania właściwych instrukcji dotyczących ładowania. Po dłuższym okresie przechowywania może okazać się konieczne kilkukrotne naładowanie i rozładowanie ogniw lub akumulatorów w celu uzyskania maksymalnej wydajności.
Używać w odpowiednim sposobie.

Powiadomienie dla klientów: następujące informacje dotyczą wyłącznie produktów sprzedawanych w krajach stosujących dyrektywę UE.

Zaprojektowane i wyprodukowane przy użyciu znacznej ilości produktu wysokiej jakości. Dodatkowo, aby zapewnić bezpieczeństwo produktu, Sony Europe, Ltd. zaleca, aby w przypadku naprawy lub wymiany produktu, zwracać się do autoryzowanego przedstawiciela producenta, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vinciplaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.
Sony Corporation niniejszym oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
https://compliance.sony.eu

Usuwanie zużytych baterii i zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (obowiązujące w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach mających własne systemy zbiórki)

Ten symbol umieszczony na produkcie, bateri lub na opakowaniu oznacza, że ani produkt, ani bateria nie mogą być traktowane jako odpad komunalny. W przypadku niektórych rodzajów baterii symbol ten może być stosowany w kombinacji z symbolem chemicznym. Symbol chemiczny ołowiu (Pb) stosuje się jako dodatkowe oznaczenie, jeśli bateria zawiera więcej niż 0,004% ołowiu. Odpowiednie usunięcie zużytego sprzętu i zużytych baterii zapobiega potencjalnym zagrożeniom dla środowiska i zdrowia ludzi, do których mogłoby dojść w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z tymi odpadami. Recyklingu materiałów pomaga chronić zasoby naturalne. W przypadku produktów, w których ze względu na bezpieczeństwo, poprawne działanie lub integralność danych wymagane jest stałe podłączenie do wbudowanej baterii, wymianę zużytej baterii należy zlecić wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi stacji serwisowej. Aby mieć pewność, że bateria oraz zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny zostaną właściwie usunięte, należy dostarczyć takie zużyte produkty do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu. W odniesieniu do wszystkich pozostałych baterii prosimy o zapoznanie się z rozdziałem instrukcji obsługi produktu dotyczącym bezpiecznego wyjmowania baterii z bateria jednostka samorządu terytorialnego, do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu. Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat recyklingu tego produktu lub baterii, należy skontaktować się z bateria jednostka samorządu terytorialnego, ze służbami zajmującymi się usuwaniem odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiono produkt lub baterię.

Urządzenie to zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami określonymi w dyrektywie dotyczącej kompatybilności elektromagnetycznej w przypadku użycia kabla połączeniowego krótszego niż 3 m.

Z tymi słuchawkami mogą być używane wyłącznie dołączone kable słuchawkowe.
Wysoki poziom głośności może niekorzystnie wpływać na słuch.
Nie używać urządzenia podczas chodzenia, korzystania pojazdem lub jazdy rowerem. Grozi to wypadkami drogowymi.
Nie używać w niebezpiecznych miejscach, chyba że dźwięki otoczenia są słyszalne.
Urządzenie nie jest wodoodporne. Przedostanie się wody lub ciał obcych do wnętrza urządzenia grozi pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym. Jeśli do urządzenia przedostanie się woda lub ciało obce, należy natychmiast zaprzestać jego używania i skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży produktów Sony. W szczególności należy przestrzegać poniższych środków ostrożności.
- Korzystanie z urządzenia w pobliżu zlewu lub pojemnika na cieczę Należy zachować ostrożność, aby urządzenie nie wpadło do zlewu lub pojemnika z wodą.
- Korzystanie z urządzenia w deszczu, śniegu lub wilgotnych miejscach
- Korzystanie z urządzenia w przypadku występowania potu Dotknięcie urządzenia mokrymi rękami lub umieszczenie go w kieszeni w wilgotnym ubraniu może powodować dostanie się wilgoci do urządzenia.

Szczegółowe informacje dotyczące kontaktu ciała ludzkiego z telefonem komórkowym lub innymi urządzeniami bezprzewodowymi połączonymi z opisywanym urządzeniem można znaleźć w instrukcji obsługi urządzenia bezprzewodowego.
Nigdy nie wkładaj wtyczek USB, gdy urządzenie lub kabel ładujący są mokre. Włożenie wtyczki USB, gdy urządzenie lub kabel ładujący są mokre, może doprowadzić do zwarcia z powodu obecności cieczy (wody wodociągowej, wody morskiej, napoju itd.) lub ciała obcego w urządzeniu lub kablu ładującym, a także spowodować nadmierne wytwarzanie ciepła lub doprowadzić do wadliwego działania.
Ten produkt (wraz z oprogramowaniem) wyposażony jest w magnes(y) mogący(-e) zakłócać pracę rozruszników serca, programowalnych zastawek przetokowych do leczenia wodogłowia lub innych urządzeń medycznych. Nie należy umieszczać produktu w pobliżu osób, które korzystają ze wspomnianych urządzeń medycznych. Jeżeli stosowane są wspomniane urządzenia medyczne, przed przystąpieniem do użytkowania tego produktu należy zasięgnąć porady lekarskiej.
Ten produkt wyposażono w magnesy. Umieszczenie kart z paskiem magnetycznym w pobliżu produktu może wpłynąć na właściwości magnetyczne karty i uniemożliwić korzystanie z niej.

Uwaga dotycząca ładunków elektrostatycznych

Jeśli używa się urządzenia, gdy powietrze jest suche, można odczuwać dyskomfort z powodu ładunków elektrostatycznych zgromadzonych na ciele lub przez to objawom wadliwego działania urządzenia. Efekt ten można zredukować, nosząc ubrania wykonane z naturalnych materiałów, które nie sprzyjają wytwarzaniu ładunków elektrostatycznych.

Środki ostrożności

Dwuwymiarowy kod lub URL na okładce ulotnika ci dostęp do przewodnika pomocniczego, który szczegółowo opisuje przydatne uwagi lub produkcję.

Łączność BLUETOOTH®

- Emitowane przez urządzenie Bluetooth mikrofale mogą zakłócać pracę elektronicznych urządzeń medycznych. Należy wyłączyć niniejsze urządzenie i inne urządzenia Bluetooth w następujących miejscach, gdyż w przeciwnym razie może dojść do wypadku.
  - w szpitalach, w pobliżu miejsc urzyzwilejowanych w pociągach, w miejscach, w których obecny jest gaz łatwopalny, w pobliżu drzwi automatycznych lub alarmów pożarowych.

Uwagi dotyczące noszenia urządzenia

- Ponieważ słuchawki zapewniają dokładne uszczelnienie nad uszami, może przyczekać ch do uszu lub szybko dojść do zmęczenia spowodować uszkodzenie błony bębenkowej. Podczas noszenia słuchawek, membrana głośnika może emitować dźwięki kliknięcia. Nie oznacza to wadliwego działania.

Inne uwagi

- Gdy urządzenie jest używane jako słuchawki przewodowe, należy korzystać wyłącznie z kabla słuchawkowego dołączonego do zestawu. Należy upewnić się, że kabel słuchawkowy jest prawidłowo podłączony.
- Urządzenia nie należy poddawać działaniu dużych ciśnień ani nacisków przez długi czas, także podczas przechowywania, ponieważ może to spowodować jego odkształcenie.
- Jeśli podczas korzystania z urządzenia odczuwalny jest dyskomfort, należy natychmiast przerwać jego używanie.
- W przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów związanych z opisywanym urządzeniem, na które nie ma odpowiedzi w niniejszej instrukcji, należy zwrócić się do najbliższego sprzedawcy firmy Sony.

Położenie etykiety z numerem seryjnym

Patrz rys. B

Zestaw słuchawkowy

Źródło zasilania:
- 1,5 V prądu stałego / 1,6 A (z użyciem komercyjnie dostępnego zwykłego ogniwa alkalicznego typu AAA)
- 5 V prądu stałego / 1,6 A i 9 V / 2,3 A (z użyciem komercyjnie dostępnego zasilacza prądu stałego USB Power Delivery)

lub z użyciem wbudowanych akumulatorów litowo-jonowych
- Bateria wbudowana w produkcie: 3,8 V prądu stałego)

Temperatura robocza:
0ů ů °C do 40 °C

Znamionowy pobór mocy:
21 W

Masa:
Ok. 250 g

Impedancja:
- 48 Ω (1 kHz) (w przypadku połączenia za pomocą kabla słuchawkowego z włączonym urządzeniem)
- 16 Ω (1 kHz) (w przypadku połączenia za pomocą kabla słuchawkowego z wyłączonym urządzeniem)

Czułość:
- 102 dB/mW (w przypadku połączenia za pomocą kabla słuchawkowego z włączonym urządzeniem)
- 100 dB/mW (w przypadku połączenia za pomocą kabla słuchawkowego z wyłączonym urządzeniem)

Pasmo przenoszenia:
- 4 Hz - 40 000 Hz (JEITA) (w przypadku połączenia za pomocą kabla słuchawkowego z włączonym urządzeniem)

Zawartość zestawu:
- Bezprzewodowy zestaw nagłowny stereo z funkcją tłumienia szumów (1)
- Przewód USB Type-C® (USB-A na USB-C®) (ok. 20 cm) (1)
- Kabel słuchawkowy (ok. 1,2 m) (1)
- Pokrowiec (1)

Dane techniczne dotyczące łączności

System łączności:
Specyfikacja Bluetooth wersja 5.2

Wyjście:
Specyfikacja Bluetooth, klasa mocy 1

Pasmo częstotliwości:
Pasmo 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)

Częstotliwość operacyjna:
Bluetooth: 2 400 MHz - 2 483,5 MHz

Maksymalna moc wyjściowa:
Bluetooth: < 7 dBm

Wygląd i dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Wymagania systemowe dotyczące ładowania akumulatora przez USB

Zasilacz sieciowy USB
Dostępny w sklepach zasilacz sieciowy z wyściem USB umożliwiający dostarczanie prądu o natężeniu 1,5 A lub większym.

Komercyjnie dostępny zasilacz prądu zmiennego zgodny z USB PD (USB Power Delivery)
Zaleca się używanie zasilacza 5 V / 2 A lub 9 V / 3 A.
Nie gwarantujemy współpracy ze wszystkimi urządzeniami zgodnymi z USB PD.

Zgodne modele iPhone/iPod

iPhone 12 Pro Max, iPhone 12 Pro, iPhone 12, iPhone 12 mini, iPhone SE (2. generacja), iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPod touch (7. generacja), iPod touch (6. generacja)
(Na luty 2022)

Znaki towarowe

- Apple, iPhone, iPod i iPod touch są znakami towarowymi firmy Apple Inc. zastrzeżonymi w USA i innych krajach.
- Słowo i logotypy BLUETOOTH® są zastrzeżone znaki towarowe, których właścicielem jest firma Bluetooth SIG, Inc. Firma Sony Group Corporation oraz jej spółki podlegają korzystają ze wspomnianych znaków w ramach posiadanej licencji.
- Nazwa i logo LDAC to znaki towarowe firmy Sony Corporation.
- USB Type-C® i USB-C® to zastrzeżone znaki towarowe USB Implementers Forum.
- Wszystkie pozostałe znaki towarowe lub zastrzeżone znaki towarowe są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich właścicieli. W niniejszej instrukcji znaki ™ i ® nie są wymieniane.

Licencje

- Korzystanie ze znaku Made for Apple oznacza, że dane akcesorium zaprojektowano z przeznaczeniem dla produktów Apple wyszczególnionych na oznaczeniu i uzyskało ono certyfikat producenta dotyczący zgodności z normami firmy Apple. Firma Apple nie ponosi odpowiedzialności za działanie tego urządzenia ani jego zgodność z normami prawnymi i normami bezpieczeństwa.
- Ten produkt zawiera oprogramowanie używane przez firmę Sony w ramach umowy licencyjnej z właścicielem praw autorskich. Właściciel praw autorskich do oprogramowania zobowiązał nas do przedstawienia tej umowy klientom. Odwiedź następujący adres URL i przeczytaj.
https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/22/
- Usługi oferowane przez podmioty trzecie mogą zostać zmienione, zawieszone lub przerwane bez wcześniejszego powiadomienia. Firma Sony nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku powstania takich sytuacji.

Magyar

Vezeték nélküli zajszűrő sztereó headset

Modell: YY2954
Az adattábla és fontos biztonsági információk a következő helyeken találhatók:
Lásd A ábra
A terméket ne használja szűk zárt térben, például könyvszekrényben vagy beépített szekrényben.
Az elemeket (akumulátorokat (akkucsomagot, beszerelt akkumulátort) nem szabad tartósan kitenni túlzott hőhatásnak, például napsütésnek, tűznek, hasonlóknak.
Ne tegyék ki a telepeket szélsőségesen alacsony hőmérsékleti feltételeknek, amelyek túlmelegedést és hőmegfutást okozhatnak.
Ne szedje szét, nyissa fel és ne aprítsa szét az újratölthető gombelemeket vagy telepeket.
Gombelem szivárgása esetén ne engedje, hogy a folyadék bőrrel vagy szemmel érintkezzen. Ha érintkezett, mossa le az érintett felületet bő vízzel és forduljon orvoshoz.
Az újratölthető gombelemek és telepeket használat előtt fel kell tölteni. Mindig tartsa be a gyártó utasításainak vagy a termék kézikönyvében található vonatkozó töltési utasításokat.
Hosszabb ideig történő tárolás után a maximális teljesítmény elérése érdekében szükség lehet a gombelemek vagy telepek többszöri feltöltésére és kisütésére.
Az akkumulátorokat megfelelően.

Megjegyzés a felhasználók számára: a következő tájékoztatás az EU irányvonalait alkalmazó országokban értékesített termékekre vonatkozik.

Ezt a terméket a Sony Corporation vagy megbízottja gyártotta.
Az importőr: Sony Europe BV.
Az EU irányelvek szerinti meg az Európai termékbiztonsági kérdésekre vonatkozó ügyeket képviselőjének kell küldeni, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe BV., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.
A Sony Corporation igazolja, hogy ez a készülék megfelel a 2014/53/EU Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
https://compliance.sony.eu

Felelegesség vált elemek/akkumulátorok, elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való elhelyezése. (Használható az Európai Unió és egyéb országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereinek)

Ez az elem/akkumulátor/akkumulátorokat vagy a készüléken vagy annak csomagolásán található szimbólum jelzi, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Egyes elemek/akkumulátorok esetén az ezek csomagolásán ez a szimbólum együtt szerepelhet az ólom (Pb) vegyjellel akkor, ha az elem/akkumulátor 0,004% nál több ólmot tartalmaz. Az elhasznált elemek/akkumulátorok/akkumulátorok a kijelölt gyűjtőhelyeken történő leadásával segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, amely bekövetkezhetne, ha nem kerül a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. Az olyan berendezésekkel (akkumulátort elemekkel/akkumulátorok, ahol biztonsági, teljesítmény, illetve adatok megőrzése érdekében folyamatos az energiaellátás folyamatosságának biztosítása, csak az arra felhatalmazott szervizszemélyzet ki. Beléptett akkumulátor esetén, hogy biztosítható legyen az akkumulátor megfelelő kezelése, az elhasznált elemek/akkumulátorok/akkumulátorok biztonságos eltávolításának megfelelő módszerével kapcsolatban. Az elemek/akkumulátort a használt elemek gyűjtőhelyén adja le. A termék és az elemek/akkumulátorok újrahasznosításával kapcsolatos további információkat illetően forduljon a területileg illetékes hivatalhoz, a helyi hulladékgyűjtő szolgálatfonoz vagy ahhoz az üzlethez, amelyben a terméket vásárolta.

Ez az egység az elektromos és elektronikus berendezések összeférhetőségi rendelkezéseinek, ha 3 m-nél rövidebb kábelket csatlakoztatják.
Csak a mellékelt hullajtakábel(ek) használatával érhető a felhajtatónak.
A nagy hangerő károsíthatja hallását.
Ne használja az egységet gyaloglás, autóvezetés vagy kerékpározás közben. Ha mégis így tesz, a használata közlekedési balesetet okozhat.
Csak úgy használja veszélyes helyeken, hogy közben a környezeti hangokat is hallja.
A készülék nem vízálló. Az egységbe kerülő víz vagy idegen tárgy tüzet vagy áramütést okozhat. Ha víz vagy idegen tárgy került az egységbe, azonnal hagyja abba használatát és forduljon a legközelebbi Sony márkakereskedőhöz. Konkrétan, figyelni kell az alábbiakra is.
- Az egység mosogató vagy folyadék közelében való használatakor Ne ejtse bele a készüléket mosogatóba vagy más, vízzel telt edénybe.
- Az egység esőben, hóban vagy nedves helyen való használatakor
- Az egység izzadt testtel való használatakor
  Ha nedves kézzel fogja meg az egységet, vagy betesszi egy nyirkos ruha zsebébe, az egység átnedvesedhet.

Az egységhez csatlakozó mobiltelefon vagy más vezeték nélküli eszköz emberi testtel érintkezésének okozott hatásokról részletek a vezeték nélküli eszköz felhasználói kézikönyvében találhatók.
Soha ne dugja be az USB-csatlakozót, ha az egység vagy a töltőkábel nedves. Ha az USB dugaszt az egység vagy a töltőkezelőt nedves állapotban dugaszolja be, az egységen vagy töltőkezelőn levő folyadék (csapvíz, tengervíz, üdítőital stb.) vagy idegen anyag zárlatot és ezzel felmelegedést vagy meghibásodást okozhat.
A készülék (beleértve a kiegészítőt) mágnest vagy mágneseket tartalmaz, amelyek zavart okozhatnak a szívritmus-szabályozók, a programozható hydrocephalus söntszelepek és egyéb orvosi eszközök működésében. A készüléket ne helyezze ilyen orvosi eszközöket használó személy közelébe. Ha ilyen orvosi eszközöket használ, a készülék használata előtt kérje kezelőorvosa tanácsát.
A termékben mágneseket tartalmaz. Mágnesciskós kártyák mágnesciskja megsérülhet és használhatlanná válhat a termék közelében.

Megjegyzés a szabályos elektromosságról

Ha száraz levegőben használja az egységet, a testében felgyülemlett statikus elektromosság kényelmetlen érzést okozhat. Ez nem az egység hibája. A kényelmetlenséget csökkentheti természetes anyagú, szátalikus felöltözködet nem okozó ruházat viselésével.

Ovinttezkedések

A fedélen található kétdimenziós kód vagy egységes erőforrás-azonosító (URL-cím) segítségével érheti el a súgóútmutatót, amely részletesen ismerteti a hasznos megjegyzéseket vagy eljárásokat.

A BLUETOOTH®-kommunikáció

- A Bluetooth-eszközök által kibocsátott mikrohullámok hatással lehetnek az elektronikus orvosi eszközök működésére. Kapcsolja ki ezt az egységet és más Bluetooth-eszközöket a következő helyeken, mert baleset okozhatnak:
  - kórházak területén, vonatokon a mágiskönbázatett üdőhelyek közelében, azon helyeken, ahol gyúlékony gaz található, illetve automata ajtók és tűzriasztók közelében.

Az egység viselésével kapcsolatos megjegyzések

- A felhajtagló szorosan zár a fülek körül, ezért fa túlzott erővel nyomja a fülére, vagy hirtelen veszi le, azzal a dobhártya sérülését okozhatja. Előfordulhat, hogy a felhajtagló viszketésekor a hangszóróban a kattogó hangot ad ki. Ez nem utal meghibásodásra.

Egyéb megjegyzések

- Ha az egységet vezetékes fejhallgatóként használja, csak a mellékelt fejhallgatókábelt használja. Győződjön meg róla, hogy a fejhallgatókábel megfelelően csatlakozik.
- Ne tegye ki az egységet súlynak vagy nyomásnak hosszú időn át tároláskor sem, mivel az az egység deformálódásához vezethet.
- Ha rosszul érzi magát az egység használata közben, azonnal szüntesse be a használatát.
- Ha bármilyen, ebben a kézikönyvben nem tárgyalt kérdése vagy problémája merülne fel a készülékkel kapcsolatban, forduljon a legközelebbi Sony-forgalmazóhoz.

A korszakzámkénk helye

Lásd B ábra

Műszaki adatok

Headset

Tápellátás:
- DC 5 V / 1,6 A (kereskedelemben kapható normál hálózati USB adapter használatával)
- DC 5 V / 1,6 A és DC 9 V / 2,3 A (kereskedelemben kapható USB Power Delivery hálózati adapter használatával)

vagy használja a beépített litium-ion akkumulátorokat (a készülék wobbeltő feszültsége: DC 3,8 V)

Üzemi hőmérséklet:
0 °C - 40 °C

Névleges teljesítményfelvétel:
21 W

Tömeg:
Kb. 250 g

Impedancia:
- 48 Ω (1 kHz) (a fejhallgató-kábelel való csatlakoztatás esetén, ha az egység be van kapcsolva)
- 16 Ω (1 kHz) (a fejhallgató-kábelel való csatlakoztatás esetén, ha az egység ki van kapcsolva)

Érzékenység:
- 102 dB/mW (a fejhallgató-kábelel való csatlakoztatás esetén, ha az egység be van kapcsolva)
- 100 dB/mW (a fejhallgató-kábelel való csatlakoztatás esetén, ha az egység ki van kapcsolva)

Frekvenciasávtól:
- 4 Hz - 40 000 Hz (JEITA) (a fejhallgató-kábelel való csatlakoztatás esetén, ha az egység be van kapcsolva)

Mellékelt tartozékok:
- Vezeték nélküli zajszűrő sztereó headset (1)
- USB Type-C® kábel (USB-A rol USB-C® rel) (kb. 20 cm) (1)
- Fejhallgató-kábel (kb. 1,2 m) (1)
- Hordozótok (1)

Kommunikációs műszaki adatok

Kommunikációs rendszer:
Bluetooth specifikáció, 5.2 verzió

Kimenet:
Bluetooth Power Class 1 specifikáció

Frekvenciasáv:
2,4 GHz sáv (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)

Üzemi frekvencia:
Bluetooth: 2 400 MHz – 2 483,5 MHz

Maximális kimenet teljesítmény:
Bluetooth: < 7 dBm

A kialakítás és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül megváltozhatnak.

Rendszerkövetelmények az akkumulátor USB-csatlakozón keresztülő töltéséhez

USB adapter váltakozó áramhoz
Kereskedelmi forgalomban kapható, 1,5 A áramerősségű tápellátást biztosító USB hálózati tápegység

Kereskedelemben kapható USB PD (USB Power Delivery) kompatibilis hálózati adapter
Javasolt, hogy 5 V / 2 A, vagy 9 V / 3 A kimeneti teherbírőségű adaptert használjon.
Nem garantáljuk, hogy minden USB PD kompatibilis eszköz használható.

Kompatibilis iPhone/iPod típusok

iPhone 12 Pro Max, iPhone 12 Pro, iPhone 12, iPhone 12 mini, iPhone SE (2. generáció), iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPod touch (7. generáció), iPod touch (6. generáció)
(2022 februárjától)

Kereskedelmi védjegyek

- Az Apple, az iPhone, az iPod és az iPod touch az Apple Inc. az Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegye.
- A Bluetooth® jelzés és szavak a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonában levő bejegyzett védjegyek, a Sony Group Corporation és leányvállalatai ezeket az ilyen megnevezéseket szabadalmi engedélyen keresztül használják.
- Az LDAC név és emblléma a Sony Corporation védjegye.
- Az USB Type-C® és az USB-C® az USB Implementers Forum bejegyzett védjegye.
- Az összes egyéb védjegy és bejegyzett védjegy a megfelelő tulajdonosok védjegye. Ebben a kézikönyvben a ™ és a ® jelek nincsenek feltüntetve.

Engedélyek

- A „Made for Apple" jelzés azt jelenti, hogy az adott kiegészítő kifejezetten a jelzésben megadott Apple-termék csatlakoztatásához lett kialakítva, és a fejlesztő tanúsítja, hogy megfelel az Apple teljesítményre vonatkozó szabványainak. Az Apple nem vállal felelősséget az eszköz működéséért, vagy annak biztonsági és jogszabályi előírásoknak való megfelelőségéért.
- Ez a termék olyan szoftvert tartalmaz, melyet a Sony a szoftver szerzői jogainak tulajdonosával kötött licencszerződés keretében használ. A szoftver szerzői jogai tulajdonosa kérésének értelmében kötelesek vagyunk közölni a szerződés tartalmát az ügyfelek felé. Kérjük, a következő URL-címen olvassa el:
https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/22/
- A harmadik felek által biztosított szolgáltatásokat előzetes értesítés nélkül megváltoztathatják, felfüggeszthetik vagy megszüntethetik. A Sony jelen esetekben nem vállal felelősséget.

Česky

Bezdrátová stereofonní sluchátka s potlačením hluku

Model: YY2954
Typový štítek a důležité informace týkající se bezpečnosti jsou umístěny v následujících místech:
Viz obr. A
Neinstalujte výrobek do stísněných prostor, jako je knihovna nebo vestavěná skříň.
Nevystavujte baterie (baterová sada nebo instalované baterie) dlouhodobě nadměrnému teplu, například slunečnímu záření, ohni nebo podobně.
Nevystavujte baterie extrémně nízkým teplotám, které by mohly způsobit přehřívání nebo tepelnou neovladatelnost.
Dobíjecí knoflíkové baterie nebo baterie nedemontujte, neotevírejte ani nedrtěte.
V případě úniku elektrolytu z knoflíkové baterie zabraňte jeho kontaktu s pokožkou nebo očima. Pokud k takovému kontaktu dojde, omyjte si zasažené místo dostatečným množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.
Dobíjecí knoflíkové baterie a baterie je nutné před použitím nabít. Vždy postupujte podle pokynů výrobce nebo v příručce k produktu, které jsou uvedeny pokyny ke správnému nabíjení.
Po dlouhodobém skladování může být nutné knoflíkové baterie nebo baterie několikrát nabít a vybít, aby bylo dosaženo jejich maximálního výkonu.
Zacházejte správným způsobem.

Poznámka pro zákazníky: následující informace se vztahují pouze na výrobky prodávané v zemích, ve kterých platí směrnice EU.

Tento výrobek byl vyroben buď přímo nebo v zastoupení společnosti Sony Corporation.
Dovozce do EU: Sony Europe B.V.
Žádosti týkající se dovozce do EU nebo technických požadavků na výrobky doplnění směrnicemi Evropské unie je třeba adresovat na zplnomocněného zástupce, kterým je Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgie.
Sony Corporation tímto prohlašuje, že toto zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.
Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
https://compliance.sony.eu

Likvidace nepotřebných baterií a elektrického nebo elektronického zařízení (platí v Evropské unii a dalších státech uplatňujících oddělený systém sběru)

Tento symbol umístěný na výrobku, baterii nebo obalu upozorňuje, že s výrobkem a baterií by se nemělo nakládat jako s běžným domácím odpadem. Symbol, který se nachází na určitých typech baterií, může být kombinován s chemickou značkou. Chemická značka pro olovo (Pb) je přidána, pokud baterie obsahuje více než 0,004% olova. Správným nakládáním s těmito nepotřebnými výrobky a bateriemi pomůžete zabránit možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, k nimž by mohlo docházet v případech nevhodného zacházení. Recyklace materiálů pomůže ochránit přírodní zdroje. V případě, že výrobek z důvodu zejména bezpečnosti, funkce nebo uchování dat vyžaduje trvalé spojení s vloženou baterií, je třeba, aby takovouto baterii vyměnil pouze kvalifikovaný personál. K tomu, aby s baterií bylo správně nakládáno, předejte výrobky, kterým končí životnost, na příslušné místo určené ke sběru elektrických a elektronických zařízení a baterií. Ohledně ostatních baterií se obraťte na příslušné místo určené ke sběru do části výrobku, která popisuje bezpečné vyjmutí baterie z výrobku. Nepotřebnou baterii odevzdejte k recyklaci na příslušné sběrné místo. Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku či baterie kontaktujte místní obecní úřad, podnik pro likvidaci komunálního odpadu nebo prodejnu, ve které jste výrobek nebo baterii zakoupili.

Tato jednotka byla testována a bylo shledáno, že při použití připojovacího kabelu kratšího než 3 m splňuje omezení stanovená v předpisech o elektromagnetické kompatibilitě.
S těmito sluchátky lze používat pouze dodané kabely ke sluchátkům.
Vysoká hlasitost může nepříznivě ovlivnit vaš sluch.
Nepoužívejte jednotku během chůze, řízení nebo jízdy na kole. Mohlo by tak dojít k dopravní nehodě.
Nepoužívejte zařízení v nebezpečných prostorách, pokud neslyšíte okolní zvuky.
Jednotka není vodotěsná. Pokud do jednotky pronikne voda nebo cizí předměty, může to mít za následek požár nebo úraz elektrickým proudem. Pokud do jednotky pronikne voda nebo cizí předměty, přestaňte jednotku používat a poraďte se s nejbližším prodejcem Sony. Buďte opatrní obzvláště v následujících případech.
- Při používání v blízkosti umyvadla nebo nádoby na kapalinu apod. Dávejte pozor, aby vám jednotka nepadala do umyvadla nebo do nádoby naplněné vodou.
- Při používání v dešti nebo sněhu či na vlhkých místech
- Při používání když jste zpocení
  Pokud se jednotky dotknete mokrýma rukama nebo když jednotku vložíte do kapsy vlhkého oblečení, může se jednotka namočit.

Podrobnosti o vlivu kontaktu mobilního telefonu nebo jiných bezdrátových zařízení připojených k této jednotce s lidským tělem naleznete v návodu k použití daného bezdrátového zařízení.
Nikdy nezapojujte USB zástrčku, když jsou jednotka nebo nabíjecí kabel mokré. Pokud zapojujete USB zástrčku, zatímco jsou jednotka nebo nabíjecí kabel mokré, může dojít ke zkratu kvůli vodě (vodovodní voda, mořská voda, vodu, slazený nápoj atd.) na jednotce nebo na nabíjecím kabelu nebo kvůli cizí látce na jednotce nebo nabíjecím kabelu, a může tak být generováno abnormální množství tepla nebo dojít k požáru.
Tento přístroj (včetně doplňků) obsahuje magnet/y, které mohou interferovat s kardiostimulátory, shunty s programovatelnou chlopní, užívanými při léčbě hydrocefalu nebo jinými lékařskými přístroji. Neukládejte tento produkt v blízkosti osob, které tyto lékařské přístroje používají. Pokud používáte některý z těchto lékařských přístrojů, poraďte se s lékařem předtím, než budete používat tento produkt.
Tento výrobek obsahuje magnety. Umístění karty s magnetický proužkem do blízkosti výrobku může změnit magnetické vlastnosti karty a způsobit její nefunkčnost.

Poznámka ke statické elektřině

Pokud jednotku používáte v zimě, když je vzduch suchý, může mít nepříjemný pocit v důsledku statické elektřiny nashromážděné na těle. Nejedná se o poruchu jednotky. Tento efekt můžete snížit nošením oblečení z přírodních materiálů, které nevyvolávají nadmíru statickou elektřinu.

Bezpečnostní opatření

Pomocí dvojrozměrného kódu nebo adresy URL na krytu můžete otevřít uživatelskou příručku, která obsahuje užitečné poznámky a podrobný popis postupu.

Komunikace BLUETOOTH®

- Mikrovlny vyšlené ze zařízení Bluetooth mohou ovlivnit činnost elektronických lékařských zařízení. Na následujících místech vypněte tuto jednotku a ostatní zařízení Bluetooth, protože by mohlo dojít k nehodám:
  - v nemocnicích, ve vlacích s vyhrazenými místy pro lékařské vybavení, v místech s přítomností hořlavého plynu a v blízkosti automatických dveří či požárních alarmů.

Poznámky k nošení sluchátek

- Protože sluchátka sedí pevně v uších, jejich natlačení silou do uší nebo nejvyšší sejmutí může způsobit poškození bubínku. Při nošení sluchátek může membrána reproduktoru způsobovat cvakání. Nejedná se o závadu.

Další poznámky

- Když tuto jednotku používáte jako kabelová sluchátka, používejte výhradně kabel dodaný ke sluchátkům. Dbejte na to, aby byl kabel ke sluchátkům pevně zapojen.
- Jednotku dlouhodobě nevystavujte velkému zatížení nebo tlaku, a to ani když ji skladujete, mohlo by dojít k deformaci.
- Pokud při používání jednotky začnete pociťovat nepříjemné pocity, okamžitě ji přestaňte používat.
- Pokud budete mít dotaz nebo problémy týkající se této jednotky, které nejsou v tomto návodu popsány, obraťte se na nejbližšího prodejce Sony.

Umístění štítku se sériovým číslem

Viz obr. B

Technické údaje

Sluchátka

Zdroj napájení:
- DC 5 V / 1,6 A (pro použití komerčně dostupný USB normální AC adapté)
- DC 5 V / 1,6 A a 9 V / 2,3 A (Použijte komerčně dostupný USB AC napájecí adaptér)

nebo použijte vestavěné Li-ion baterie (Provozní napětí výrobku: DC 3,8 V)

Provozní teplota:
0 °C až 40 °C

Jmenovitý příkon:
21 W

Hmotnost:
Přibl. 250 g

Impedance:
- 48 Ω (1 kHz) (při připojení přes kabel ke sluchátkům se zapnutou jednotkou)
- 16 Ω (1 kHz) (při připojení přes kabel ke sluchátkům s vypnutou jednotkou)

Citlivost:
- 102 dB/mW (při připojení přes kabel ke sluchátkům se zapnutou jednotkou)
- 100 dB/mW (při připojení př

Română

Părți ușoare fără fir cu reducerea zgomotului

Model: YY2954

Păstrați cu date tehnice și informațiile importante privind siguranța sunt amplasate în următoarele locații:
Consultați Fig. A

Nu este produsul în spații închise, cum ar fi o bibliotecă sau un dulap încastrat.

Nu expunet bateriile (acumulator sau bateri montate) timp îndelungat la căldură excesivă, cum ar fi cea generată de lumina soarelui, de foc sau de cea similar.

Nu expunet bateriile la temperaturi extrem de scăzute care pot duce la supraîncălzire și la o avalanșă termică.

Nu demontați, nu deschideți și nu rupeți celulele secundare sau bateriile. În cazul producerii unei scurgeri a celulei, nu lăsați lichidul să intre în contact cu pielea sau cu ochii. În cazul contactului, spălați zona afectată cu apă din abundență și ceriți sfatul medicului.

Celulele secundare și bateriile trebuie să fie încărcate înainte de folosire. Consultați întotdeauna instrucțiunile producătorului sau manualul produsului pentru instrucțiuni corecte de încărcare.

După perioade îndelungate de depozitare, poate fi necesară încărcarea și descărcarea de câteva ori a celulelor sau bateriilor, pentru a obține performanțe maxime.

Eliminați în mod corespunzător.

Aviz pentru clienți: următoarele informații se aplică numai produselor vândute în țările care respectă directivele UE.

Acest produs a fost fabricat de către sau în numele Sony Corporation.
Importator UE: Sony Europe B.V.
Introduceți câte importatorul UE sau referitoare la conformitatea produsului în Europa se trimit către reprezentantul autorizat al producătorului, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.

Prin prezenta, Sony Corporation declară că acest echipament este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.
Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
https://compliance.sony.eu

Dezafectarea bateriilor uzate și a echipamentelor electrice și electronice vechi (se aplică pentru țările membre ale Uniunii Europene și pentru alte țări cu sisteme de colectare separată)

Acest simbol aplicat pe produs, pe baterie sau pe ambalaj indică faptul că produsul și bateria nu trebuie considerate reziduri menajere. Pe anumite tipuri de baterii, acestui simbol i se pot asocia simboluri ale unor substanțe chimice. Simbolul pentru plumb (Pb) este adăugat dacă bateria conține mai mult de 0,004% plumb. Asigurându-vă de faptul că aceste produse și bateriile uzate sunt dezafectate în mod corect, veți ajuta la prevenirea consecințelor negative pentru mediu și pentru sănătatea umană, care pot fi afectate de către manipularea și dezafectarea incorectă. Reciclarea acestor materiale va ajuta la conservarea resurselor naturale. În cazul produselor care, din motive legate de siguranță, performanță sau integritate a datelor, necesită o conexiune permanentă cu bateria încorporată, aceasta trebuie înlocuită numai de către personal specializat din centrele de service. Pentru a vă asigura de faptul că bateriile și echipamentele electrice și electronice vor fi dezafectate în mod corespunzător, predați aceste produse la sfârșitul duratei de funcționare unor centre adecvate de colectare pentru deșeuri electrice și electronice. Pentru celelalte tipuri de baterii, vă rugăm să consultați secțiunea în care este explicat modul de îndepărtare a bateriei din produs în condiții de siguranță. Predați bateria uzată la un centru adecvat de colectare și reciclare a bateriilor. Pentru mai multe informații detaliate referitoare la reciclarea produsului sau a bateriei, vă rugăm să contactați primăria dvs. sau magazinul de unde ați achiziționat produsul sau bateria.

Această unitate a fost testată și s-a constatat că este conformă cu limitele impuse de reglementările EMC utilizând un cablu de conectare mai scurt de 3 m.

Numai cablurile de câți include pot fi utilizate cu aceste câți.

Ascultarea la câți la volum ridicat vă poate afecta negativ auzul.

Nu utilizați unitatea în timpul conducerii unei mașini sau în timpul deplasării cu bicicleta. Utilizarea în aceste condiții poate duce la accidente în trafic.

Nu utilizați în zone precaloase decât dacă puteți auzi sunetele din mediul înconjurător.

Unitatea nu este impermeabilă. Dacă în unitate pătrund apă sau obiecte străine, acestea pot cauza un incendiu sau un șoc electric. Dacă în unitate pătrunzi apă sau obiecte străine, întrerupe imediat utilizarea acesteia și consultați cel mai apropiat dealer Sony. În special fiți atenți în situațiile de mai jos:

- Câți utilizați unitatea lângă o chiuvetă sau lângă un recipient umplut cu apă
- Aveți grijă să nu scăpați unitatea într-o chiuvetă sau într-un recipient umplut cu apă.
- Câți utilizați unitatea în ploaie, în ninsoare sau în locuri umede
- Câți utilizați unitatea atunci când sunteți transpirat
- Dacă atingeți unitatea cu mâinile ude sau o introduceți într-un articol de îmbrăcăminte umed, este posibil ca câți (și unitatea) să se umezească.

Pentru detalii despre efectele contactului dintre corpul uman și telefonul mobil sau alte dispozitive fără fir conectate la unitate, consultați manualul de instrucțiuni al dispozitivului fără fir.

Nu introduceți niciodată mufa USB dacă unitatea sau cablul de încărcare nu sunt ude. Introducerea câți în USB atunci câți unitatea sau cablul de încărcare sunt umede, se poate produce un scurtcircuit din cauza lichidului (apă de la robinet, apă de mare, băuturi răcoritoare etc.) sau din cauza corpurilor străine de pe unitatea sau cablul de încărcare, putând provoca supraîncălzirea sau defectarea.

Acest produs (inclusiv accesoriile) conține unu sau mai mulți magneți care pot interferea cu stimulatoarele cardiace, pompele ventriculo-peritoneale programabile pentru tratarea hidrocefaliei sau alte dispozitive medicale. Nu amplasați acest produs în apropierea persoanelor care utilizează astfel de dispozitive medicale. Solicitați sfatul medicului înainte de a utiliza acest produs dacă folosiți astfel de dispozitive medicale.

Acest produs conține magneți. Amplasarea de cărți cu bandă magnetică în vecinătatea produsului poate afecta magnetismul cardului și poate face cardul inutilizabil.

Informații despre electricitatea statică

Dacă câți și unitatea atunci când aerul este uscat, puteți avea o senzație de discomfort din cauza electricității statice acumulate în corpul dumneavoastră. Aceasta nu reprezintă o deficiență a unității. Pentru reduce acest efect, purtând îmbrăcăminte din materiale naturale care nu generează cu ușurință electricitate statică.

Măsuri de precauție

Cele două coduri bidimensionale sau URL-ul de pe copertă vă vor ajuta la accesați ghidul de asistență care descrie în detaliu observații sau proceduri utile.

Despre comunicațiile prin BLUETOOTH®

- Microundele emise de un dispozitiv Bluetooth pot afecta funcționarea dispozitivelor medicale electronice. Opriți această unitate și alte dispozitive Bluetooth din următoarele locuri, deoarece se poate produce un accident:
  - În spitale, în apropierea scanelor cu prioritate din trenuri, în locurile în care este prezent gaz inflamabil, în apropierea ușilor automate sau a alarmelor de incendiu.

Note privind purtarea unității

- Deoarece câți#e realizează o fixare strânsă peste urechi, apăsarea puternică pe urechi urmată de câți#e prelungite poate produce deteriorarea timpanului. Atunci când purtați câți#e, diafragma difuzorului poate produce un sunet de tip clic. Acesta nu reprezintă o funcțiune defectuoasă.

Alte note

- Atunci câți utilizați unitatea drept câți cu fir, utilizați numai cabul de câți inclus. Asigurați-vă că câți introduse complet cabul de câți.
- Nu aplicați greutate sau presiune pe unitate timp îndelungat, inclusiv în timpul depozitării, deoarece se pot produce deformări.
- Dacă simțiți disconfort în timpul utilizării unității, încetați utilizarea unității imediat.
- Dacă aveți întrebări sau probleme referitoare la această unitate și care nu sunt acoperite în acest manual, vă rugăm să consultați cel mai apropiat dealer Sony.

Locul etichetei cu numărul de serie
Consultați Fig. B

Specificații

Set de câți

Sursă de alimentare:
CC 5 V / 1.6 A (Utilizând un adaptor de c.a. normal, USB, disponibil la vânzare)
CC 5 V / 1.6 A și 9 V / 2.3 A (Utilizând un adaptor de c.a., USB Power Delivery, disponibil la vânzare)
sau utilizați bateria încorporate litiu-ion (Putere de funcționare produs: CC 3.8 V)

Temperatura de funcționare:
0 °C - 40 °C

Masă:
Aprox. 250 g

Impedanță:
48 Ω (1 kHz) (la conectarea prin cablul de câți cu unitatea pornită)
16 Ω (1 kHz) (la conectarea prin cablul de câți cu unitatea oprită)

Sensibilitate:
102 dB/mW (la conectarea prin cablul de câți cu unitatea pornită)
100 dB/mW (la conectarea prin cablul de câți cu unitatea oprită)

Răspuns în frecvență:
4 Hz - 40 000 Hz (JEITA) (la conectarea prin cablul de câți cu unitatea pornită)

Articole incluse:
Câți stereo fără fir cu reducerea zgomotului (1)
Cablu USB Type-C® (USB-A - USB-C®) (aprox. 20 cm) (1)
Cablu câți (aprox. 1,2 m) (1)
Căsetă de transport (1)

Specificație privind comunicația

Sistem de comunicații:
Specificație Bluetooth versiune 5.2

Ieșire:
Specificație Bluetooth Clasa de putere 1

Banda de frecvență:
Bandă de 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)

Frecvență de funcționare:
Bluetooth: 2 400 MHz - 2 483,5 MHz

Putere de ieșire maximă:
Bluetooth: < 7 dBm

Designul și specificațiile pot fi modificate fără notificare prealabilă.

Cerințe de sistem pentru încărcarea bateriei prin USB

Adaptor de c.a. pe USB
Un adaptor de c.a. pe USB disponibil la vânzare capabil să genereze un curent de ieșire de 1,5 A sau mai mult

Adaptor de c.a. disponibil la vânzare compatibil cu USB PD (USB Power Delivery)
Se recomandă utilizarea unui adaptor cu putere de ieșire de 5 V / 2 A sau 9 V / 3 A.
Nu garantăm disponibilitatea operațiunilor pentru toate dispozitivele compatibile cu USB PD.

Modele iPhone/iPod compatibile

iPhone 12 Pro Max, iPhone 12 Pro, iPhone 12, iPhone 12 mini,
iPhone SE (generația 2), iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11,
iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8,
iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus,
iPhone 6, iPhone 5s, iPod touch (generația 7), iPod touch (generația 6)
(Începând cu februarie 2022)

Mărci comerciale

- Apple, iPhone, iPod și iPod touch sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în S.U.A. și în alte țări.
- Marca verbală și siglele Bluetooth® sunt mărci comerciale înregistrate și aparțin Bluetooth SIG, Inc., iar utilizarea acestor mărci de către Sony Group Corporation și subsidiarii să se face sub licență.
- Denumirea și sigla LDAC sunt mărci comerciale ale Sony Corporation.
- USB Type-C® și USB-C® sunt mărci comerciale înregistrate ale USB Implementers Forum.
- Toate celelalte mărci comerciale și mărci comerciale înregistrate sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale deținătorilor respectivi. În prezentul manual, simbolurile ™ și ® nu sunt specificate.

Licențe

- Utilizarea simbolului Made for Apple înseamnă că un accesoriu a fost conceput pentru a fi conectat anume la produsul/produsele Apple identificate în simbol și a fost certificat de dezvoltator pentru a respecta standardele de performanță Apple. Apple nu este responsabil pentru utilizarea acestui dispozitiv sau pentru conformitatea acestuia la standardele de securitate și de reglementare. Rețineți
- Acest produs conține software pe care Sony îl utilizează conform unui acord de licențiere încheiat cu proprietarul dreptului de autor corespunzător. Sunteți obligați să amânați continuul acestui acord clientilor conform cerințelor din partea proprietarului dreptului de autor pentru software. Vă rugăm să accesați următoarea adresă URL și citiți textul.
https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/22/
- Servicile oferite de terț pot fi modificate, suspendate sau reziliate fără o notificare prealabilă. Sony nu poartă nicio responsabilitate în astfel de situații.

Slovenščina

Brezžične slušalke s izničevanjem šuma

Model: YY2954

Tipska označba in pomembne informacije v varnosti so priložene na naslednjih mestih:
Glej sliko A

Izdelka ne nameščajte v zaprt prostor, kot je knjižna ali vgradna omara.

Baterij (baterijskega vložka ali nameščenih baterij) dalj časa ne izpostavljajte previsokim temperaturam, na primer sončni svetlobi, ognju ali podobnemu.

Baterij ne zaklepajte v ekstremno nizkem temperaturnem, ki bi lahko povzročile preigravanje in uhajanje toplote.

Sekundarnih celic ali baterij ne razstavljajte, odpirajte ali režite.

Če celica pušča, preprečite stik tekočine s kožo ali očmi. Če prde do stika, prizadeto območje speljite z veliko količino vode in poiščite zdravniško pomoč.

Sekundarne celice in baterije je treba pred uporabo napolniti. Vedno uporabljajte ustrezno polnjenje v navodilih proizvajalca ali priročniku za izdelek.

Po daljših obdobjih shranjevanja je treba celice ali baterije za pridobitev največje zmogljivosti morda večkrat napolniti in izprazniti.

Ustrezno zavrzite.

Obvestilo za kupce: naslednje informacije veljajo le za izdelke, ki se prodajajo v državah, v katerih se uporabljajo direktive EU.

Izdelek je bil izdelan s strani ali v imenu Sony Corporation.
Uvoznik za Evropo: Sony Europe B.V.
Pozivanje pri uvozniku v EU ali v zvezi s skladnostjo izdelkov v Evropi, se naslovi na pooblaščeno zastopnika, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgija.

Sony Corporation potrjuje, da je ta oprema skladna z Direktivo 2014/53/EU.
Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
https://compliance.sony.eu

Odstranitev odpadnih baterij in električne in elektronske opreme (veljavno v Evropski uniji in drugih državah s sistemom ločenega zbiranja odpadkov)

Ta simbol na izdelku, bateriji ali embalaži pomeni, da z izdelkom in baterijo ne smete ravnati enako kot z gospodinjskimi odpadki. Pri nekaterih baterijah se ta simbol uporablja v kombinaciji z oznako za kemijski element. Oznaka za svinec (Pb) je dodana v primeru, da baterija vsebuje več kot 0,004% svinca. S pravilnim odlaganjem izdelkov in baterij boste preprečili morebitne negativne posledice za okolje in naše zdravje, ki jih povzroči nepravilno odlaganje. Z recikliranjem materialov bomo ohranili naravne vire. Pri izdelkih, ki zaradi varnosti, zmogljivosti in shranjevanja podatkov potrebujejo stalno povezavo z vgrajeno baterijo, naj to baterijo zamenja le pooblaščeno servisno osebje. Za zagotovitev pravilnega ravnanja z baterijo in električno in elektronsko opremo odnesite izrabljene izdelke na ustrezno zbirno točko za reciklaranje električne in elektronske opreme. Za vse ostale baterije prebenite poglavje o varni odstranitvi baterij iz izdelka. Baterijo predajte na ustrezni zbirni točki za reciklaranje odpadnih baterij. Podrobnejše informacije o reciklaranju tega izdelka ali baterije dobite na upravni enoti, službi odstranjevanja gospodinjskih odpadkov ali v trgovini, kjer ste izdelek ali baterijo kupili.

Ta enota je bila preskušena in ugotovljeno je bilo, da je skladna z omejitvami v uredbi EMC z uporabo priključnega kabla, krajšega od 3 m.

S temi slušalkami lahko uporabljate le priložene kable.

Poslušanje pri visoki glasnosti lahko škoduje vašemu sluhu.

Enote ne uporabljate med hojo, vožnjo ali kolesarjenju. To lahko privede do prometnih nesreč.

Enote ne uporabljajte v nevarnih območjih, če ne slišite zvoka okolice.

Enota ni vodotesna. Če v enoto pride voda ali tujki, lahko pride do požara ali električnega udara. Če v enoto pride voda ali tujki, jo takoj prenehajte uporabljati in se posvetujte z najbližjim prodajalcem izdelkov Sony. Prevdnu bodite predvsem v naslednjih primerih.

- Ob uporabi enote v bližini umivalnika ali posode s tekočino
- Razite, da enota ne vsebuje vnesnih ali drugih prodajalcem z vodo.
- Ob uporabi enote v dežju, snegu ali na vlažnih mestih
- Ob uporabi enote med potenjem
  Če se enote dotaknete z mokrimi rokami ali jo poležete v žep vlažnih oblačil, se lahko zmoči.

Prodrobnosti o vplivih stika mobilnega telefona ali drugih brezžičnih naprav ki so povezane z enoto, in dlovečkega telesa preberite v navodilih za uporabo brezžične naprave.

Če sta enota ali polnilni kabel mokra, ne vstavljajte vtiča USB. Če vtič USB vstavite, ko sta enota ali polnilni kabel mokar, lahko zaradi tekočine (pitne vode, morske vode, sokov itd.) ali tujkov med ali znotraj vmesnikov kabla pride do kratkega stika, kar lahko povzroči nenormalno sproščanje toplote ali okvaro.

Ta izdelek (vključno z dodatki) vsebuje magnet(e), ki lahko povzročijo motnje pri ščitnih spodbujevalnikih, programirljivih mehanih ventilih za zdravljenje hidrocefalusa ali drugih medicinskih pripomočkih. Tega izdelka ne postavljajte v bližino oseb, ki uporabljajo takšne pripomočke. Z uporabljate takšnih pripomočkov, se pred uporabo posvetujte s svojim zdravnikom.

Ta izdelek vsebuje magnete. Če kartico z magnetnim trakom položite v bližino izdelka, to lahko vpliva na magnetnem v kartici in jo naredi neuporabno.

Opomba o statični elektriki

Če enoto uporabljate, ko je oziroče suho, se lahko pojavi neugoden občutek zaradi statične elektrike, ki se nabere na vašem telesu. To ni okvara enote. Uživak izbire oblačil z naravnimi oblačili, izdelanih iz naravnih materialov, ki statično elektriko tečje ustvarjajo.

Previdnostni ukrepi

Z dvodimenzionalno kodo ali naslovom URL na platnici lahko pridobite dostop do vodnika za pomoč, v katerem so podrobneje opisani uporabni nasveti ali postopki.

Komunikacija BLUETOOTH®

- Mikrovalovi, ki jih oddaja naprava Bluetooth, lahko vplivajo na delovanje elektronskih medicinskih pripomočkov. To enoto in druge napravo Bluetooth izključite na naslednjih mestih, saj lahko povzročijo nezgodo:
  - v bolnišnicah, v bližini sedežev za osebe z omejeno mobilnostjo na vozilih, na mestih, ker so prisotni vnetljivi plini, v bližini samodejnih vrat ali v bližini požarnih alarmov.

Opomba o nošenju enote

- Ker izdelke tesno pokrivajo ušesa, si lahko poškodujete bobnič, če jih močno pritiskate ob ušesa ali že pri hitro snemate z ušes. Med nošenjem slušalk lahko membrana zvočnika začne oddajati klikajoč zvok. To ni okvara.

Druge opombe

- Ko enoto uporabljate kot žične slušalke, uporabljate samo priloženi kabel za slušalke. Poskrbite, da bo kabel slušalk dobro vstavljen.
- Enote ne izpostavljajte težkim obremenitvam dlje časa, saj lahko tudi med skladiščenjem pride do deformacije.
- Slušalke prenehajte uporabljati, če opazite poznane neprijetna.
- Če imate kakršna koli vprašanja ali težave s to enoto, ki v tem priročniku niso obravnavane, se posvetujte z najbližjim prodajalcem izdelkov Sony.

Kje najti nalepko s serijsko številko
Glejte sl. B

Specifikacije

Slušalke

Napajanje:
Enosmerna napetost 5 V / 1,6 A (Z uporabo običajnega napajalnika AC USB, ki je na voljo v prosti prodaji)
Enosmerna napetost 5 V / 1,6 A in 9 V / 2,3 A (Z uporabo napajalnika AC s podporo funkcij USB Power Delivery, ki je na voljo v prosti prodaji)
ali uporabite vgrajene litij-ionske baterije (Delovna moč izdelka: Enosmerna napetost 3,8 V)

Temperatura delovanja:
0 °C do 40 °C

Naziva moč:
21 W

Masa:
Prib. 250 g

Impedanca:
48 Ω (1 kHz) (pri povezavi prek kabla slušalk z vključjeno enoto)
16 Ω (1 kHz) (pri povezavi prek kabla slušalk z izključjeno enoto)

Občutljivost:
102 dB/mW (pri povezavi prek kabla slušalk z vključjeno enoto)
100 dB/mW (pri povezavi prek kabla slušalk z izključjeno enoto)

Frekvenčni odziv:
4 Hz - 40 000 Hz (JEITA) (pri povezavi prek kabla slušalk z vključjeno enoto)

Paket vsebuje:
Brezžične stereo slušalke z izničevanjem šuma (1)
Kabel USB Type-C® (USB-A v USB-C®) (prib. 20 cm) (1)
Kabel slušalk (prib. 1,2 m) (1)
Prenosna torbica (1)

Specifikacija komunikacije

Komunikacijski sistem:
Bluetooth različice 5.2

Izhod:
Zmogljivostni razred Bluetooth 1

Frekvenčno območje:
Pasovna širina 2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)

Delovna frekvenca:
Bluetooth: 2 400 MHz - 2 483,5 MHz

Največja izhodna moč:
Bluetooth: < 7 dBm

Oblika in specifikacije se lahko spremenijo brez predhodnega opozorila.

Sistemske zahteve za polnjenje baterije prek povezave USB

Napajalnik USB na izmenični tok
Polnilnik USB za izmenični tok, ki je na voljo v prosti prodaji in je zmožen dovajati izhodni tok 1,5 A ali več

Napajalnik AC je na voljo v prosti prodaji in je združljiv s funkcijo USB PD (USB Power Delivery) – Napajanje prek USB
Priporočamo uporabo napajalnika z izhodom 5 V / 2 A ali 9 V / 3 A.
Delovanje z sistemi napravami, ki so združljive s funkcijo USB PD, ni zajamčeno.

Združljivi modeli iPhone/iPod

iPhone 12 Pro Max, iPhone 12 Pro, iPhone 12, iPhone 12 mini,
iPhone SE (2. generacija), iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11,
iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8,
iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus,
iPhone 6, iPhone 5s, iPod touch (7. generacija), iPod touch (6. generacija)
(februar 2022)

Blagovne znamke

- Apple, iPhone, iPod in iPod touch so blagovne znamke družbe Apple Inc., registrirane v Združenih državah Ameriške in drugih državah.
- Besedna znamka in logotipi Bluetooth® so registrirane blagovne znamke v lasti družbe Bluetooth SIG, Inc., družba Sony Group Corporation in njene podružnice pa uživajo te znamke uporablja z licenco.
- Ime in logotip LDAC sta blagovni znamki družbe Sony Corporation.
- USB Type-C® in USB-C® sta registrirani blagovni znamki združenja USB Implementers Forum.
- Vse druge blagovne znamke in registrirane blagovne znamke so blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke njihovih lastnikov. V tem priročniku se oznaki ™ in ® ne uporabljata.

Licence

- Oznaka »Made for Apple« pomeni, da je bila dodatna oprema posebej zasnovana za uporabo z izdelki Apple, ki so navedeni v oznaki, in pridobel pa potrjuje, da oprema izpolnjuje zahteve standardov delovanja, ki jih je določila družba Apple. Družba Apple ne odgovarja za delovanje te naprave ali njene skladnosti z varnostnimi in zakonsko predpisanimi standardi.
- Ta izdelek vsebuje programsko opremo, ki jo družba Sony uporablja po licenčni pogodbi lastnika avtorskih pravic do te programske opreme. Odgovorni smo, da vam v zvezi s tem izdelkom ponudimo naslednje zahtevane programske opreme. Obiščite naslednji naslov URL in preberite: https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/22/
- Storitve, ki jih ponujajo tretje osebe, se lahko spremenijo oziroma začasno ali trajno prekinejo brez predhodnega obvestila. Družba Sony v teh primerih ne prevzema nobene odgovornosti.

Hrvatski

Bežične naglavne slušalice s poništavanjem buke

Model: YY2954

Natpisna pločica i važne informacije o sigurnosti nalaze se na sljedećim mjestima:
Pogledajte sliku A

Nemojte postavljati proizvod u skučeni prostor, kao što je police za knjige ili ugradena vitrina.

Nemojte izlagati baterije (baterijske sklopove ili umetnute baterije) prekomjernoj toplini, kao bo su sunčeva svjetlost, plamen ili slično, na duže vrijeme.

Baterje nemojte izlagati izmjenu niskim temperaturam uvjetima koji mogu dovesti do preigravanja i toplinskog bijega.

Nemojte rastavljati, otvarati ni uništavati akumulatore ili baterije.

U slučaju curenja iz ćelije, nemojte dopustiti da tekućina dođe u dodir s kožom ili očima. Ako dođe do kontakta, operite zahvaćeno područje velikom količinom vode i potražite savjet liječnika.

Akumulatori i baterije moraju se napuniti prije upotrebe. Uvijek pročitajte upute za pravilno punjenje u uputama proizvođača ili priručniku proizvoda. Nakon dužeg skladištenja, možda će biti potrebno nekoliko puta napuniti i isprazniti ćelije ili baterije kako bi se postigla maksimalna učinkovitost. Odložite na odgovarajući način.

Obavijest za kupce: sljedeće informacije odnose se samo na proizvode koji se prodaju u državama koje primjenjuju direktive EU.

Ovaj je proizvod proizveden od strane ili u ime Sony Corporation.
Uvoznik za EU: Sony Europe B.V.
Upiti koji se odnose na uvoznika za EU ili upiti koji se odnose na sukladnost proizvoda trebaju se uputiti ovlaštenom zastupniku proizvođača, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vinciaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgija.

Sony Corporation ovime izjavljuje da je ova oprema u skladu s Direktivom 2014/53/EU.
Cjelovito tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
https://compliance.sony.eu

Odlaganje otpadnih baterija i električne i elektronske opreme (primjenjivo u Europskoj uniji i ostalim zemljama s posebnim sustavima za odlaganje)

Ova oznaka na proizvodu, bateriji i ambalaži označava da se proizvod i baterija ne smiju odlagati kao kućni otpad. Na neki se baterijama uz ovaj simbol može nalaziti i oznaka kemijskog simbola. Kemijski simbol za olovo (Pb) dodaje se u slučaju da baterija sadrži više od 0,004% olova. Odlaganjem navedenog proizvoda i baterije na prikladnom mjestu sprječavate mogući negativan učinak na okoliš i ljudsko zdravlje koje može uzrositi nepravilno odlaganje. Odlaganjem materijala pomažete očuvati prirodne izvore. Kod proizvoda koji zbog sigurnosti, radnih svojstava ili cjelovitosti podataka zahtijevaju stalnu napajanje, ugrađenu bateriju smije zamijeniti samo kvalificirano servisno osoblje. Kako biste osigurali pravilno odlaganje baterija i električne i elektronske opreme nakon isteka radnog vijeka, proizvode predajte odgovarajućem sabirnom mjestu za recikliranje električne i elektronske opreme. Za sve ostale baterije pročitajte poglavlje o sigurnom uklanjanju baterije iz uređaja. Bateriju predajte na odgovarajuće sabirno mjesto za odlaganje otpadnih baterija radi recikliranja. Dodatne informacije o recikliranju ovog proizvoda ili baterije obratite se lokalnoj gradskoj upravi, službi za odlaganje otpada ili trgovini gdje ste kupili proizvod ili bateriju.

Ovaj uređaj s bakelom za povezivanje kraćim od 3 ispitan je i u skladu je s ograničenjima navedenima u uredbi o elektromagnetskoj kompatibilnosti (EMC).

S ovim slušalicama mogu upotrebljavati samo priloženi kabel(i) za slušalice.

Glasan zvuk može negativno utjecati na vaš sluh.

Ne upotrebljavajte uređaj dok hodate, vozite automobil ili bicikl. U suprotnome možete izazvati nesreću.

Nemojte upotrebljavati na opasnim područjima osim ako ste čuli okolni zvuk.

Proizvod nije vodootporan. Ako voda ili strana tvar ude u uređaj, može uzrokovati požar ili strujni udar. Ako voda ili strana tvar ude u uređaj, odmah prestanite s upotrebom i obratite se najbližem prodajnom mjestu Sony. Posebno budite oprezni u sljedećim situacijama.

- Pri upotrebi uređaja u blizini umivaonika ili spremnika s tekućinom
  Pazite da uređaj ne upadne u umivaonik ili spremnik s vodom.
- Pri upotrebi uređaja na kiši, snijegu ili na vlažnim lokacijama
- Pri upotrebi uređaja dok se znojite
  Ako uređaj dirate mokrim rukama ili ako ga stavite u džep vlažnog odjeća, uređaj se može zamočiti.

Za pojedinosti o učincima dodirivanja s ljudskim tijelom mobilnog telefona ili nekog drugog bežičnog uređaja koji je spojen na uređaj pročitajte upute za bežični uređaj.

Nipošto ne umetite USB utikač ako su uređaj ili kabel za punjenje vlažni. Ako se USB utikač umetne dok su uređaj ili kabel za punjenje vlažni, zbog tekućine (pitke vode, morske vode, sokova itd.) ili tuđih tvari koje su ostale na jednici ili na kabelu za punjenje može doći do kratkog spoja, što može uzrokovati neobičajeno ispuštanje toplinu ili kvar.

Ovaj proizvod (uključujući dodatke) ima magnet(e) koji može prouzročiti smetnje u radu pacemakera, programabilnog šanta za liječenje hidrocefalusa, ili drugih medicinskih uređaja. Ne stavljajte ovaj proizvod blizu osoba koje se služe takvim medicinskim uređajima. Posavjetujte se s njihovim prije upotrebe ovog proizvoda ako se služe takvim medicinskim uređajem.

Ovaj proizvod sadržava magnete. Stavljanje kartica s magnetnim trakom u blizu proizvoda može utjecati na magnetizam kartice i učiniti je neupotrebljivom.

Napomena o statičkom elektricitetu

Ako se uređajem koristite kada je zrak suh, možete osjetiti nelagodu zbog statičkog elektriciteta koji se nakupija na vašem tijelu. To ne znači da je uređaj pokvaren. Uživak nošenje smanjiti noseći odjeću od prirodnih materijala na kojoj treba dolazi do stvaranja statičkog elektriciteta.

Mjere opreza

Dvodimenzionalni kod iii URL na naslovnici pomoć će vam da pristupite vodiču za pomoć koji detaljno opisuje korisne napomene ili postupke.

O BLUETOOTH® komunikaciji

- Mikrovalovi koje emitira Bluetooth uređaj mogu ometati rad elektroničkih medicinskih uređaja. Isključite uređaj i ostale Bluetooth uređaje na takvim mjestima je to može uzrokovati nesreću:
  - u bolnicama, blizu pacijenata koji nose uređaj srca, lokacija na kojima se nalazi zapaljivi plin, blizu automatskih vrata ili blizu protupožarnih alarma.

Napomene o nošenju uređaja

- Zato bo slušalice čvrsto pokrivaju na vaše uši, pritisku pritiskanje slušalica o glavu ili naglo skidanje može dovesti do oštećenja bubnjića. Kad nosite slušalice, membrana zvučnika može proizvesti zvuk klika. To nije kvar.

Ostale napomene

- Kada upotrebljavate uređaj kao slušalice za žicom, koristite isključivo isporučeni kabel za slušalice. Provjerite je li kabel za slušalice čvrsto priključen.
- Ne opterećuje i ne pritiščite uređaj duže vremena, čak i dok je pohranjen, jer time možete uzrokovati deformaciju.
- Ako imate poteškoće s ovim uređajem, prestanite ga upotrebljavati.
- Ako imate pitanja ili problema u vezi s ovim uređajem koja nisu obrađena u ovom priručniku, obratite se najbližem prodavaču proizvoda tvrtke Sony.

Mjesto oznake serijskog broja
Vidi sl. B

Specifikacije

Slušalice s mikrofonom

Izvori napajanja:
DC 5 V / 1.6 A (Koristi komercijalno dostupan normalni USB AC adapter)
DC 5 V / 1.6 A i 9 V / 2.3 A (Koristi komercijalno dostupan USB Power Delivery AC adapter)
ili upotrebite litij-ionske baterije (Radno napajanje uređaja: DC 3.8 V)

Radna temperatura:
0 °C do 40 °C

Nazivna potrošnja energije:
21 W

Masa:
Prib. 250 g

Impedancija:
48 Ω (1 kHz) (priključen povezivanja putem kabela za slušalice dok je uređaj uključen)
16 Ω (1 kHz) (priključen povezivanja putem kabela za slušalice dok je uređaj isključen)

Osjetljivost:
102 dB/mW (priključen povezivanja putem kabela za slušalice dok je uređaj uključen)
100 dB/mW (priključen povezivanja putem kabela za slušalice dok je uređaj isključen)

Frekvencijski odziv:
4 Hz – 40 000 Hz (JEITA) (priključen povezivanja putem kabela za slušalice dok je uređaj uključen)

Priložene stavke:
Bežične naglavne stereo slušalice s poništavanjem buke (1)
USB Type-C® kabel (USB-A do USB-C®) (prib. 20 cm) (1)
Kabel za slušalice (prib. 1,2 m) (1)
Kutija za nošenje (1)

Specifikacije komunikacije

Sustav komunikacije:
Specifikacija Bluetooth verzija 5.2

Izlaz:
Bluetooth specifikacija klase snage 1

Frekvencijski opseg:
Pojas od 2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)

Radna frekvencija:
Bluetooth: 2 400 MHz - 2 483,5 MHz

Maksimalna izlazna snaga:
Bluetooth: < 7 dBm

Dizajn i specifikacije podložne su promjenama bez prethodne obavijesti.

Zahtjevi sustava za punjenje baterije putem USB-a

USB adapter za izmjeničnu struju
Komercijalno dostupni USB punjači za izmjeničnu struju za izlaznu struju od 1,5 A ili više

Komercijalno dostupan AC adapter kompatibilan s tehnologijom USB PD (USB Power Delivery)
Preporučuje se da koristite adapter izlazne snage 5 V / 2 A ili 9 V / 3 A.
Ne jamčimo da će raditi sa svim uređajima kompatibilnim s tehnologijom USB PD.

Kompatibilni modeli uređaja iPhone/iPod

iPhone 12 Pro Max, iPhone 12 Pro, iPhone 12, iPhone 12 mini,
iPhone SE (2. generacija), iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11,
iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8,
iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus,
iPhone 6, iPhone 5s, iPod touch (7. generacija), iPod touch (6. generacija)
(od veljače 2022)

Zaštitni znaci

- Apple, iPhone, iPod i iPod touch su zaštitni znaci tvrtke Apple Inc., registrirani u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim državama.
- Zaštitna riječ i logotipi Bluetooth® registrirani su zaštitni znaci tvrtke Bluetooth SIG, Inc. i svaka je upotreba takvih oznaka od strane Sony Group Corporation te njezinih podružnica licencirana.
- Naziv i logotip LDAC zaštitni su znaci tvrtke Sony Corporation.
- USB Type-C® i USB-C® su registrirani zaštitni znaci tvrtke USB Implementers Forum.
- Svi ostali zaštitni znaci i registrirani zaštitni znaci su zaštitni znaci ili registrirani zaštitni znaci njihovih vlasnika. Nadalje, ™ i ® ne spominju se u ovom priručniku.

Licenci

- Upotreba oznake Made for Apple znači da je dodatna oprema osmišljena za povezivanje s proizvodom iz prethodnog retka Apple navedenim u oznaci te da certificirani inženjer potvrđuje da oprema zadovoljava standarde rada tvrtke Apple. Tvrtka Apple ne odgovara za rad ovog uređaja ni za njegovu usklađenost sa sigurnosnim i regulatornim standardima.
- Ovaj uređaj sadrži softver koji Sony koristi prema licencnom sporazumu s vlasnicima prava autorskih prava. Sony je dužan sadržaj ove sporazuma kupcima prema zahtjevu vlasnika autorskih prava za ovaj softver. Molimo pogledajte sljedeću URL adresu i pročitajte sadržaj licence.